Le premier liure de Moyse,

Dict Genese.

\$

ARGVMENT.

Ce premier liure comprendre l'origine & causes de toutes choses, principalement la creation de l'homme, qu'il a esté du commencement, sa cheute & releuement: comment d'vn tous ont esté procreés, & pour leurs enormes pechés Dieu les a consumés, par le deluge, reservé huics, dont la semence a rempli toute la terre. Puis il descrit les vies, faicts, religion, & lignees des saints Patriarches, qui ont vescu deuant la Loy: Les benedictions, promesses, & alliances du Seigneur faictes auec iceux: Comment de le la terre de Chanaan sont descendus en Egypte. Aucuns ont appelé ce liure, le liure des Iustes. Toutesois ceci a obtenu entre nos predecesseurs est nous, qu'il est appelé Genese, qui est vn mot Grec, signifiant generation & origine: d'autant qu'en icelui est descrite l'origine & procreation de toutes choses: & nommément des Peres anciens, qui ont esté tant deuant qu'apres le deluge, & eu esgard à IESVS CHRIST descendu d'iceux selon la chair.

interpreter deuant l'aage de trente ans.

1 Iob 38.4,
Pfeam. 33.6, &

^ICe premier chapitre est fort difficile: & pour cette cause, il estoit de-

fendu entre les Hebrieux de le lire &

^aFit de rien, & fans aucune matiere.

b Tout premierement, & auất qu'il y eut aucune

creature

Le ciel & la terre, les eaux, les abyfmes, fe prennent ici pour vne meſme choſe: asç. pour vne matiere coʕfuſe & fans forme, q̄ Dieu ſorma & agença apres par ſa Parole.

^dOu, se mouvoit. C'est, southenoit et conservoit en son estre cette matiere confuse. Car il est impossible, q aucune chose apres auoir esté faiètes, puisse substitute ne la southent ex côserue par sa vertu, Pseam. 130.

² Hebr. II.3.

e Cette lumiere n'eftoit point encore au foleil, car il n'auoit pas efté creé, mais eftoit en la main de Dieu, ayât fon ordre fveceffif aucc les tenebres, pour faire le iour & la nuiét & ce iufques au quatrieme iour, que Dieu fit le foleil pour eftre ministre & dispensateur de cette lumiere, auec la lune & eftoilles.

³ Pfeam. 33.6 &

CHAPITRE I

ICreation du ciel & de la terre, II, 10. & de tout ce qui y est comprins. 3.14. De la lumiere aussi, 26 & de l'homme, 18 Auquel tout est assvietti. 2.2. 18 Dieu benit toutes ses œvvres, 31 qu'il a accomplies en sœ iours.



Heu ^acrea bau commencement ^cle ciel & la terre.

2 Or la terre estoit fans forme,

& vuide, & les tenebres estoyent svr les abysmes : & l'Esprit de Dieu ^destoit espandu par dessvs les eaux.

- 3 Adonc Dieu dît, ²Qu'il y ait lumiere. ^eEt la lumiere fut.
- 4 Et Dieu vid q̃ la lumiere estoit bonne : & separa la lumiere des tenebres.
- 5 Et Dieu appela la lumiere iour, & les tenebres nuict. Lors fut faict le foir & le matin du premier iour.
- 6 ¶ Puis Dieu dît, ³Qu'il y ait vne estendue entre les eaux, & qu'elle separe les

eaux d'auec les eaux.

- 7 Dieu donc fit l'estendue, & diuisa les eaux, qui estoyent sous l'estendue, d'auec celles, qui estoyent svr l'estendue. Et fut ainsi faict.
- 8 Et Dieu appela l'estendue, Ciel. Lors fut faict le soir & le matin du second iour.
- 9 ¶ Puis Dieu dît, ⁴Que les eaux, qui font fous le ciel, foyent assemblees en vn lieu, & que le sec apparoisse. Et fut ainsi faict.

10 Et Dieu appela le fec, Terre, & l'affemblee des eaux, mers. Et Dieu vid que celà estoit bon.

- II Et Dieu dît, Que la terre produise verdure, herbe produisant semence, & arbre fruictier, faisant fruict selon son espece, lequel ait sa semece en soy-mesme svr la terre. Et fut ainsi faict.
- 12 La terre doc produisit verdure, herbe produisant semece selon son espece, & arbre sans fruict, lequel auoit sa semence en soymesme selon son espece. Et Dieu vid que celà estoit bon.
- 13 Lors fut faict le foir & le matin du troisieme iour.
- 14 ¶ Apres Dieu dît, Qu'il y ait luminaires en l'estendue du ciel, pour separer

⁴ Pseam. 33.7.

la nuict du iour: & foyét en fignes, en